

**Bezpečnost výkonových transformátorů,
napájecích zdrojů a podobně –
Část 1: Všeobecné požadavky a zkoušky****ČSN
EN 61558-1
OPRAVA 3
35 1330**

idt IEC 61558-1:1997/Cor.11:2003-12

Corrigendum

Tato oprava ČSN EN 61558-1:1999 je českou verzí opravy IEC 61558-1:1997/Cor.11:2003-12. Překlad byl zajištěn Českým normalizačním institutem. Má stejný status jako oficiální verze.

This Corrigendum to ČSN EN 61558-1:1999 is the Czech version of the Corrigendum IEC 61558-1:1997/Cor.11:2003-12. It was translated by Czech Standards Institute. It has the same status as the official version.

ČSN EN 61558-1 (35 1330) Bezpečnost výkonových transformátorů, napájecích zdrojů a podobně – Část 1: Všeobecné požadavky a zkoušky z května 1999 se opravuje takto:

Tato oprava obsahuje interpretační list:

IS 01 Interpretace článku 19.8**IEC 61558-1:1997, První vydání****Bezpečnost výkonových transformátorů, napájecích zdrojů a podobně – Část 1: Všeobecné požadavky a zkoušky****INTERPRETAČNÍ LIST****Úvod:**

Pracovní skupina WG1 technické komise TC 96 byla naléhavě požádána, aby poskytla vyjasnění k dovolenému přemostění mezi různými vodivými částmi rezistory nebo kondenzátory.

Vyjasnění článku 19.8 IEC 61558-1 Ed. 1 bylo dohodnuto WG1 TC 96 následovně:

„**19.8 Vodivé části** oddělené **dvojitou** nebo **zesílenou izolací**, např. **živé části** a **kostra** nebo **primární** a **sekundární obvody**, mohou být přemostěny (vodivým můstkem) z rezistorů nebo kondenzátorů Y2 za předpokladu, že se skládají z nejméně dvou oddělených součástí, u nichž je nepravděpodobné, že impedance se významně změní během životnosti **transformátoru**.

Použité rezistory musí splňovat požadavky na zkoušku (a) v 14.1 IEC 60065. Použité kondenzátory musí splňovat náležitě požadavky IEC 60384-14.

Jestliže jsou použity dva kondenzátory v sérii, každý musí být dimenzován na celkové pracovní napětí pro dvojici a musí mít stejnou jmenovitou kapacitu.

Jestliže jedna z těchto dvou součástí je zkratována nebo rozpojena, nesmí být překročeny hodnoty předepsané v kapitole 9.

Nadto, jestliže pracovní napětí nepřekročí 250 V, vodivé části oddělené dvojitou nebo zesílenou izolací, např. živé části a kostra nebo primární a sekundární obvody, mohou být přemostěny jedním kondenzátorem Y1 splňujícím náležitě požadavky IEC 60384-14.

POZNÁMKA Kondenzátory Y1 mají zesílenou izolaci.

Kontroluje se prohlídkou a měřením.“

PŘIPOMÍNKY

- Tato interpretace článku 19.8 je nepoužitelná pro transformátory pro hračky pokryté IEC 61558-2-7.
- Toto vysvětlení by mělo být vloženo do návrhu druhého vydání IEC 61558-1, tento interpretační list bude automaticky zrušen datem vydání IEC 61558-1 Ed. 2.

Vysvětlivky k textu převzaté opravy

Kondenzátory třídy Y je vhodné použít v případech, kdy by selhání kondenzátoru mohlo vyvolat nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Kondenzátory Y1 přemostňují dvojitou nebo zesílenou izolaci. Kondenzátory Y2 přemostňují základní nebo přídatnou izolaci.

Vypracování opravy normy

Zpracovatel: Český normalizační institut, IČ 48135283

Technická normalizační komise: TNK 97 Elektroenergetika

Pracovník Českého normalizačního institutu: Tomáš Pech

U p o z o r n ě n í : Změny a doplňky, jakož i zprávy o nově vydaných normách, jsou uveřejňovány ve Věstníku Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví.

ČSN EN 61558-1 OPRAVA 3

Vydal: ČESKÝ NORMALIZAČNÍ INSTITUT, Praha

Vytiskl: XEROX CR, s.r.o.

Rok vydání 2007, 2 strany

Distribuce: Český normalizační institut, Hornoměřolupská 40, 102 04 Praha 10

78721 Cenová skupina 403



8 590963 787213